

健康記録票 Health Monitoring Sheet

新型コロナウイルス感染症(COVID-19)流行のため、海外からの入国後14日間、健康の記録が必要です。入国した日から14日間記録をつけ、保健管理センターに提出してください。

In response to the spread of novel coronavirus infection (COVID-19), we require students to monitor health conditions for 14 days after entering Japan. Please fill in this form and submit it to Iwate University's Health Care Center.

学籍番号： Student ID	氏名： Name	性別：男・女 Male Female	生年月日： Date of birth 年 月 日 year month day
住所： Address		電話番号： Telephone	
E-mail： @			
母国 Home country	地域 () Region		
入国前の発熱や急性呼吸器症状の有無 Did you have a fever or acute respiratory symptoms before entering Japan?	<input type="checkbox"/> あり YES	→ (詳細 Detail)	<input type="checkbox"/> なし NO
入国前に発熱や急性呼吸器症状のある人との接触 Did you contact a person with fever or acute respiratory symptoms before entering Japan?	<input type="checkbox"/> あり YES	→ (詳細 Detail)	<input type="checkbox"/> なし NO
既往歴について Medical history	<input type="checkbox"/> あり YES	→ 病名 () Name of disease	<input type="checkbox"/> なし NO

入国後の体調等

Your physical condition after entering Japan

該当する症状に○をつけてください。その他の症状があった場合にはその他の欄に記入してください。

Please circle the applicable symptoms. Use "Others" column if you have symptoms other than listed here.

月 日 Month/Date	/	/	/	/	/	/	/
症状など Symptoms	(到着日) Arrival date	(2日目) Day 2	(3日目) Day 3	(4日目) Day 4	(5日目) Day 5	(6日目) Day 6	(7日目) Day 7
最高体温 (°C) Max. body							
咳 Cough							
呼吸困難 Difficulty in breathing							
鼻汁・鼻閉 Runny/stuffy nose							
咽頭痛 Sore throat							
頭痛 Headache							
下痢 Diarrhea							
その他 Others							
月 日 Month/Date	/	/	/	/	/	/	/
症状など Symptoms	(8日目) Day 8	(9日目) Day 9	(10日目) Day 10	(11日目) Day 11	(12日目) Day 12	(13日目) Day 13	(14日目) Day 14
最高体温 (°C) Max. body							
咳 Cough							
呼吸困難 Difficulty in breathing							
鼻汁・鼻閉 Runny/stuffy nose							
咽頭痛 Sore throat							
頭痛 Headache							
下痢 Diarrhea							
その他 Others							